



Votre **pharmacien** vous informe

## Les bonnes résolutions de 2010... C'est décidé, je me prends en main !

► page 05



### VRAI-FAUX - les antioxydants

Quel est leur vrai rôle ?

► page 10



### Gare aux aliments à risque !

L'intoxication alimentaire  
en 5 questions

► page 14



**Profitez de nos  
bons de réduction**

► page 9

Nicorette Inhaler vous aide à arrêter de fumer  
et garde vos mains occupées



Pour chaque cigarette, il y a un nicorette.

NICORETTE® contient de la nicotine et est un médicament pour adultes. Garder hors de portée des enfants. Pas d'utilisation prolongée sans avis médical. Lire attentivement la notice. Demandez conseil à votre pharmacien. Johnson and Johnson Consumer NV. J&J-B/NIC/09-17

[www.nicorette.be](http://www.nicorette.be)



## Chers clients,

La fin de l'année approche à grand pas et pour cette raison nous allons évoquer, dans cette édition de Familia Info, « les bonnes résolutions » pour 2010. Comme chaque année, nous faisons des promesses pour le nouvel an : arrêter de fumer, moins se stresser, faire plus de sport... Et la liste est longue...

Pour vous aider à les concrétiser, les pharmaciens EPC - Familia peuvent vous accompagner dans la réalisation de vos objectifs. N'hésitez pas à leur en parler.

Dans cette édition, nous abordons aussi la grippe A (H1N1). Il s'agit d'un sujet souvent abordé, mais il est important d'être bien informé. Quels sont les symptômes ? Quelles sont les personnes considérées à risque ? Comment éviter la propagation ?

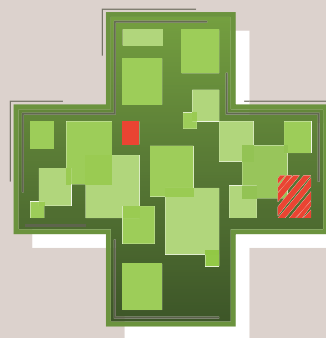
Comme dans chaque édition, nous prenons l'occasion de vous informer sur notre Société. Vous le savez peut-être, EPC-Familia est un réseau de 97 pharmacies réparties sur toute la Wallonie et dans le sud de Bruxelles. Pour des raisons historiques, dans la province de Luxembourg et partiellement dans la province de Namur, nos officines portent l'enseigne EPC, et partout ailleurs l'enseigne Familia. Dans un futur proche, nous allons uniformiser toutes nos pharmacies sous une seule identité, Familia, déjà connue au niveau de votre carte de fidélité, de votre sac réutilisable et de votre magazine trimestriel.

Cette enseigne unique reflète notre volonté d'uniformiser le réseau et d'adapter notre communication à vos exigences. Un même groupement où vous trouvez un même professionnalisme, une même qualité de service, une même politique de prix dans chacune de nos officines.

Je vous formule déjà mes meilleurs vœux pour l'an neuf et suis convaincu que nos 630 collaborateurs continueront à vous servir au mieux en 2010.



**Vilour Xavier**  
Pharmacien  
Administrateur Délégué



## A lire...



**Les bonnes résolutions  
de la nouvelle année**

**05**



**VRAI-FAUX :  
les antioxydants**

**10**



**Grippe A/H1N1  
soyez vigilants !**

**12**



**Contrôler son  
hypertension à domicile**

**13**



**Gare aux aliments à risque !**

**14**

# RHINATHIOL

## SOULAGE RAPIDEMENT LES VOIES RESPIRATOIRES.

Rhinathiol apporte une réponse adaptée et pratique aux affections des voies respiratoires et apaise rapidement tous les membres de la famille.

**Adultes**




**CONGESTION NASALE**




**TOUX GRASSE**




**TOUX SÈCHE**




**MAUX DE GORGE**

### Enfants



**Nasa Rhinathiol:**  
Médicament à base  
de xylométazoline.

**Nasa Rhinathiol adultes:**  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 6 ans.

**Nasa Rhinathiol enfants:**  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 2 ans.

**Rhinathiol antirhinite**  
**sirop et comprimés:**  
Médicament à base de phényl-  
éphrine et de chlorphénamine.  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 12 ans. Contre in-  
dication en cas d'hypertension.

**Muco Rhinathiol:**  
Médicament  
à base de carbocistéine.

**Muco Rhinathiol adultes:**  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 15 ans.

**Muco Rhinathiol enfants:**  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 1 mois.

**Tusso Rhinathiol**  
Médicament à base  
de dextrométhorphan.

**Tusso Rhinathiol**  
**pastilles à sucer:**  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 6 ans.

**Tusso Rhinathiol**  
**sirop adultes:**  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 15 ans.

**Tusso Rhinathiol**  
**sirop enfants:**  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 30 mois.  
Restreindre l'administration aux  
enfants de 30 mois à 6 ans.

**Oro Rhinathiol**  
Médicament à base de  
Lidocaïne et d'égualinium.  
Ne pas administrer aux enfants  
de moins de 6 ans.

Pour un bon usage, lisez attentivement la notice et demandez conseil à votre pharmacien.  
Ceci est un médicament, pas d'utilisation prolongée sans avis médical.

## POUR RESPIRER LIBREMENT.

sanofi aventis

# Les bonnes résolutions de la nouvelle année

Nouvel an rime souvent avec bonnes résolutions... que l'on ne respecte pas toujours. Mais cette année, vous avez décidé de tenir vos promesses : meilleure alimentation, un peu d'exercice, moins de stress, plus de tabac... Pour y parvenir, suivez nos conseils !

## J'arrête de fumer

Vous avez déjà essayé et ça n'a pas marché ? Sachez que plus on fait de tentatives, plus on forge sa motivation et plus on a de chances de réussir.

### Les bonnes raisons d'écraser sa cigarette

- Le tabac augmente les risques de cancer, de maladies cardiovasculaires et d'accidents vasculaires cérébraux.
- La cigarette accélère le vieillissement cutané, favorise l'apparition des rides, jaunit les dents et donne mauvaise haleine.
- Le tabagisme complique la vie puisque allumer une cigarette "légalement" devient de plus en plus difficile.
- Fumer coûte cher.

### Comment réussir ?

- Faites-vous aider par des substituts nicotiniques : patches, gommes, inhaler, comprimés sublinguaux.
- Pratiquez une activité physique régulière.
- Lorsque l'envie de fumer survient, faites des exercices de relaxation, mangez des fruits, buvez un grand verre d'eau, mâchez un chewing-gum.
- Demandez à vos amis de ne pas fumer en votre présence.

### Le saviez-vous ?

- Les enfants dont les parents fument sont trois fois plus nombreux que les autres à devenir fumeurs.
- Un cancer sur trois et 85% des cancers des poumons sont provoqués par le tabagisme.
- Avant 45 ans, 80% des victimes d'infarctus sont des fumeurs. Le tabagisme passif augmente de 50% les risques d'infarctus.
- Environ 60% des fumeurs veulent arrêter mais en l'absence d'aide, les chances de réussite ne dépassent pas 5%.

## J'adopte une alimentation saine

L'important n'est pas de manger plus ou moins mais de manger équilibré.

### Les bonnes raisons de revoir son assiette

- Manger sainement évite la prise de poids.
- En mangeant équilibré on évite les carences en vitamines et on se protège du stress.

### Comment réussir ?

- Diversifiez votre alimentation, faites trois à quatre repas par jour et ne faites pas l'impasse sur le petit-déjeuner. Consommez des fruits et des légumes (crus ou cuits) à tous les repas. Ne vous privez pas de féculents, qui fournissent de l'énergie et sont brûlés avant d'être stockés.
- Privilégiez le poisson (grillé, en papillote, à l'étouffée...), les viandes blanches, optez pour les bonnes graisses, les mono insaturées (huiles d'olive, de colza, de noix ...), réduisez les sucres rapides, les graisses animales et l'alcool.
- Buvez beaucoup d'eau.



Lorsque l'envie de fumer survient, faites des exercices de relaxation, mangez des fruits, buvez un grand verre d'eau, mâchez un chewing-gum.

## Chassez les toxines

Stress, excès de table, pollution, tabac : les toxines qui s'accumulent dans l'organisme, l'affaiblissent et le rendent plus vulnérable. D'où l'importance d'effectuer des cures de drainage.

- ✓ **Si vous optez pour une cure express sur une journée :** mangez à volonté du bouillon de légumes. Privilégiez des fruits tels que l'ananas et le raisin ou des légumes comme le chou, l'asperge ou l'artichaut (excellent dépurateur biliaire). Au rayon des tisanes, misez sur le romarin, le pissenlit ou la menthe poivrée.
- ✓ **Si vous optez pour une cure drainage-minceur :** associez des plantes qui chassent les toxines et celles qui agissent spécifiquement sur la silhouette. Les légumes aux vertus drainantes et détoxifiantes (céleri, fenouil, poireaux, oignons, artichaut) éliminent en profondeur les surplus d'eau chargée de toxines, tandis que les plantes aux effets minceur - dont notamment le thé vert et l'ananas - favorisent la combustion et le déstockage des graisses superflues.
- ✓ **Pour renforcer les bienfaits d'une cure de drainage :** buvez avant chaque repas le jus d'un demi pamplemousse avec celui d'un citron vert, adoptez une activité en plein air ou faites quotidiennement une longue marche à pied et, le soir, prenez un bain chaud salé.

**Important :** sachez que l'eau minérale - un litre et demi par jour - est la meilleure arme pour chasser les toxines.



# 10 minutes pour décompresser

- Allongez-vous dans un endroit calme, les jambes fléchies, les pieds à plat au sol, les bras étendus sur le côté, les paumes tournées vers le haut. Fermez les yeux et commencez par respirer profondément par le nez.
- Une fois détendu, faites l'inventaire de toutes les parties de votre corps en les visualisant et en les nommant mentalement. Pied droit, cheville, mollet, genou... remontez jusqu'aux cheveux puis redescendez jusqu'au pied gauche.
- Terminez par trois respirations abdominales, quelques profonds soupirs et étirements. Relevez-vous en douceur.

# Vaincre le stress au travail

- Apprenez à dire non quand on vous demande l'impossible et à déléguer.
- Fixez-vous des priorités et des objectifs réalisables pour ne pas être envahi par un sentiment d'insatisfaction.
- Levez le pied si vous avez des trous de mémoire ou des difficultés de concentration.
- Faites une vraie pause pour le déjeuner en partageant votre repas à l'extérieur avec un(e) ami(e).
- En fin de journée, avant de rentrer chez vous, promenez-vous, faites un peu de shopping.
- Débranchez votre portable dès que vous le pouvez et surtout le week-end (vous avez une messagerie, non ?) et lutez contre la cyberdépendance.
- Inscrivez-vous à un cours de relaxation.



## Le saviez-vous ?

- En mangeant 5 fruits et légumes par jour, le risque de développer un cancer du sein est de 25% moins élevé que si vous n'en consommez pas.
- Une consommation de 500g de fruits et légumes par jour prévient le vieillissement cérébral.

## Je me remets au sport

Le sport est bénéfique tant pour la santé physique que le moral.

### Les bonnes raisons de pratiquer un exercice physique

- L'exercice physique développe la masse musculaire et plus on est musclé, plus on brûle de calories même au repos.
- Le sport a des effets positifs sur le système cardiovasculaire, car il diminue la tension artérielle et les risques d'infarctus.
- L'activité physique protège contre l'ostéoporose, prévient l'obésité et le diabète, et lutte contre le stress.

### Comment réussir ?

- N'envisagez pas le sport comme une corvée, trouvez l'activité qui vous convient.
- Ne soyez pas obsédé(e) par la performance, l'important est de se sentir bien dans sa peau.
- Faites du sport avec votre conjoint ou un(e) ami(e), c'est plus stimulant.

## Le saviez-vous ?

- Une demi-heure d'activité par jour réduit les risques de cancer du colon de 20% et du sein de 30%.
- Le sport permet de lutter contre la déprime grâce une substance produite par le cerveau, l'endorphine, qui améliore l'endurance face aux épreuves de la vie.

## Je gère mon stress

A faible dose, le stress peut être utile mais mal maîtrisé, il peut être néfaste pour la santé.

### Les bonnes raisons de prévenir le stress

- Le stress est source de fatigue, de maux de tête, d'humeur maussade, d'irritabilité, de problèmes digestifs et de troubles de sommeil.
- Le stress diminue la résistance du système immunitaire et favorise l'hypertension et les maladies cardiovasculaires.
- Le stress est l'une des causes de la dépression.

### Comment réussir ?

- Consommez des aliments riches en magnésium qui exercent un effet sédatif sur le plan nerveux et en vitamines B qui balaient la fatigue tant physique que psychique.
- Respectez vos besoins de sommeil et marquez une pause détente entre votre journée et l'heure du coucher par une promenade, un bain chaud ou un peu de lecture.
- Abusez de la sieste.
- Faites-vous plaisir : occupez-vous de vous et prêtez plus d'attention à l'instant présent.
- Riez (le rire est le meilleur antidote contre le stress) et cultivez la joie de vivre (c'est le secret des centenaires).

## Le saviez-vous ?

- Le stress est responsable en Europe des 50 à 60% des journées d'absentéisme au travail.
- Un homme sur cinq présente des troubles du stress contre une femme sur trois. Les hommes développent surtout un stress d'urgence, les femmes un stress chronique lié à la vie quotidienne.

# minceur



CHAUD & FROID






**elimin INTENSE**

- brûle-graisse
- ventre plat
- élimination

**elimin KILO'S**

- kilo-stop

**elimin DRAINE**

- cellulite
- rétention d'eau

**elimin BREAK 0%**

- anti-grignotage

**Tilman®**

**Demandez votre échantillon gratuit**

**€ 5,50 / 20 sachets**

# SPIDIFEN®



## Donnez-vous les moyens de vous soigner avec EG®.



Pour votre information, nous retrouvons du fluorure d'amine dans tous les produits elmex.



**Qualité** identique à meilleur **prix**

# Supradyn®



## Supradyn® energy active votre énergie naturelle

Votre corps a la capacité de créer son énergie naturelle. Il a besoin des bons nutriments pour libérer cette énergie. Supradyn®energy, basé sur une formule multivitaminée cliniquement prouvée, a été spécialement développé avec des vitamines et minéraux libérateurs d'énergie pour activer votre énergie naturelle.



**A chacun son Supradyn®:** Supradyn® vital 50+ pour les 50+ et Supradyn® junior pour les enfants. Demandez conseil à votre pharmacien.

[www.supradyn.be](http://www.supradyn.be)

Disponible en pharmacie





**Ymea Jour & Nuit**

**Ménopause en douceur & sommeil réparateur**

**JOUR**

- En cas de bouffées de chaleur et irritabilité

**NUIT**

- Pour un sommeil réparateur
- Afin de se sentir reposé au lever
- En cas de sueurs nocturnes

32 gélules Jour  
32 gélules Nuit

Complément alimentaire

# Ymea

## Jour & Nuit

est un produit naturel. Ymea Jour & Nuit vous aide en cas de troubles ménopausiques tels bouffées de chaleur, sueurs nocturnes et sautes d'humeur. De plus, Ymea Jour & Nuit contribue à un sommeil réparateur.

Avec des principes actifs naturels

Contient 32 gélules blanches 'jour' et 32 gélules bleues 'nuit'

PP: € 19,95 - CNK: 2619-260

## BONS DE REDUCTION

**Avec Supradyn<sup>®</sup>,  
activez votre énergie  
naturelle chaque matin!**

(1) PP 13,50 EUR  
(2) PP 16,20 EUR



Des complexes multivitaminés complets, adaptés aux besoins spécifiques de chaque âge, contenant toutes les vitamines, minéraux et oligo-éléments essentiels, pour libérer votre énergie et votre vitalité au quotidien!

**BON DE RÉDUCTION de 1,00 EUR**  
à l'achat d'une boîte de Supradyn<sup>®</sup>.

Valable jusqu'au 31 décembre 2009, dans toutes les pharmacies  
V.Pharma, EPC Familia, Pharmacies du Peuple et de la Sauvegarde.

CNK : 1712-371  
CNK : 1754-753  
CNK : 2068-583  
CNK : 2064-673

**STELATOPIA CREME  
EMOLLIENTE 400ml**

PP 20,01 EUR



Restructure durablement grâce à la Relipidation Active<sup>®</sup>  
Relipide et nourrit par l'apport des 3 lipides cutanés et d'agents hydratants  
Apaise rapidement les irritations  
Rééquilibre la flore cutanée  
Hypoallergénique, sans parfum, sans colorant, sans paraben.

**BON DE RÉDUCTION de 2,00 EUR**  
à l'achat d'un Stelatoxia crème émolliente 400ml.

Valable jusqu'au 31 décembre 2009, dans toutes les pharmacies  
V.Pharma, EPC Familia, Pharmacies du Peuple et de la Sauvegarde. CNK : 2487-890

# VRAI-FAUX - les antioxydants

## Faites le plein d'antioxydants !

Les antioxydants sont des armes efficaces pour neutraliser les effets néfastes des radicaux libres. Dès lors, ils ont une action protectrice contre de nombreuses maladies. Dans quels aliments trouve-t-on ces alliés santé ?

### Toutes les vitamines exercent une action antioxydante.

#### FAUX

Les principales vitamines antioxydantes sont la vitamine A (rétinol) de même que les provitamines A (bêta carotène), la vitamine C et la vitamine E. Tous les minéraux ne possèdent pas de propriétés antioxydantes. Le zinc, le sélénium et, dans une moindre mesure, le manganèse, sont de puissants éboueurs de radicaux libres. Enfin, les polyphénols, très abondants dans les fruits et légumes mais aussi dans le thé vert, ont également des vertus antioxydantes. D'où l'importance de manger au moins 5 fruits et légumes par jour.

### L'effet protecteur des antioxydants face à certaines pathologies a été prouvé.

#### VRAI

Les nombreuses recherches effectuées sur les antioxydants ont mis en évidence leurs effets protecteurs contre certains cancers, notamment digestifs, en empêchant l'apparition et le développement des cellules tumorales. Ils limitent le risque d'accident vasculaire cérébral (AVC), de thrombose, d'embolie et réduisent l'hypertension artérielle. Une alimentation riche en antioxydants entraîne également une baisse du taux de mauvais cholestérol (LDL-cholestérol). Enfin, certaines études ont démontré que l'action synergique des vitamines C et E pourrait protéger de la maladie d'Alzheimer.

### Un manque d'antioxydant n'a aucun effet sur la peau.

#### FAUX

Les ultraviolets (UV), la pollution atmosphérique et le tabac entraînent une production excessive de radicaux libres qui lèsent les cellules de manière irréversible, avec pour conséquence un vieillissement prématuré de la peau. D'où l'importance de consommer des aliments riches en antioxydants mais aussi d'appliquer des produits de soins contenant des vitamines et minéraux antiradicalaires, qui activent le renouvellement cellulaire.



### Le tabac détruit la vitamine C

#### VRAI

Le tabac réduit le taux de vitamine C dans l'organisme, chaque cigarette en consommant environ 2 mg. Une supplémentation en vitamines devient alors incontournable, d'autant plus que les fumeurs qui consomment peu d'aliments riches en vitamine C augmentent leurs risques d'infarctus de 70%. Autre raison de consommer de la vitamine C : elle diminuerait l'envie de fumer.

### Les diabétiques doivent également augmenter leur apport en vitamine C.

#### VRAI

Le diabète peut entraîner des conséquences dommageables pour l'organisme tels que des problèmes de vision, de l'insuffisance rénale ou de l'hypertension artérielle. Une augmentation de vitamine C constitue un facteur important dans la lutte contre ces complications. Il a par ailleurs été prouvé que les personnes à risque (prédisposition génétique, surplus de poids, manque d'activité physique) ont moins de chance de développer un diabète de type 2 lorsqu'elles consomment beaucoup d'aliments riches en vitamine C.

**Important :** si les risques de surdosage sont rares, la vitamine C, lorsqu'elle est consommée en trop grande quantité (plus d'1 g par jour), peut entraîner des problèmes digestifs. Quant à la vitamine A, elle devient toxique à fortes doses.

## Où les trouve-t-on ?

Vitamine	Apport conseillé par jour (adultes)	Sources alimentaires
Vitamine C	110 mg	Agrumes, kiwis, fraises, cassis, légumes verts à feuilles, poivrons
Vitamine A	Entre 600 et 800 mcg	Présente uniquement dans les aliments d'origine animale : foie, beurre, jaune d'œuf, certains fromages comme le camembert ou le roquefort
Vitamine E	12 mg	Huiles (tournesol, germes de blé), amandes, noixettes
Zinc	12 mg	Fruits de mer, pain complet, légumes verts
Sélénium	60 mcg	Fruits de mer, fruits secs, champignons, céréales complètes, ail, oignon



## Fièvre et Douleur de votre enfant



**Sirop Ibuprofen-ratiopharm 2%**



**SANS colorants**



**Prix avantageux: 6,11 €**



Ceci est un médicament, ne pas utiliser de manière prolongée sans avis médical, lisez attentivement la notice.

N'utilisez pas Ibuprofen-ratiopharm 2% sirop:

- si votre enfant est hypersensible (allergique) à l'acide acétylsalicylique ou d'autres médicaments anti-inflammatoires non-stéroïdiens
- en cas d'hémorragies ou ulcères gastro-intestinaux actuels ou antérieurs
- si votre enfant pèse moins de 7 kg (poids d'un enfant de 6 mois)

N'utilisez pas Ibuprofen-ratiopharm 2% pendant plus de 4 jours sans demander l'avis du médecin ou de votre dentiste.

# Grippe A/H1N1 : soyez vigilants !

Le virus de la grippe A/H1N1 est aussi contagieux que celui de la grippe saisonnière car il se transmet principalement par voie aérienne. Comment se protéger pour éviter sa propagation ? Que faire en cas de contamination ? Réponses à toutes vos questions.



## Qu'est-ce que la grippe A/H1N1 ?

Il s'agit d'une grippe causée par un virus qui n'avait jamais circulé auparavant chez l'homme. Détecté au Mexique en mars 2009, il est composé de gènes provenant de virus porcins, d'un virus aviaire et d'un virus humain.

## Comment se transmet cette grippe ?

Tout comme celui de la grippe saisonnière, ce virus se transmet par l'inhalation de gouttelettes respiratoires produites par la toux et les éternuements de personnes infectées. Le virus peut également être contracté par une poignée de mains, ou lorsque l'on touche ses yeux, son nez ou sa bouche après avoir été en contact avec un objet contaminé comme, par exemple, une poignée de porte.

## Quels sont les symptômes de cette grippe ?

Les symptômes sont les mêmes que ceux de la grippe saisonnière. Après une période d'incubation de 2 à 7 jours, la grippe se déclare brutalement. A ces symptômes s'ajoutent parfois des diarrhées et des vomissements.

## Que faire en cas de contamination ?

Vous devez rester à la maison (pour limiter la propagation du virus) et appeler

votre médecin traitant. Celui-ci vous prescrira le traitement habituel d'une grippe saisonnière (médicaments contre la fièvre, la toux, les maux de gorge, etc.) et, s'il le juge nécessaire, des antiviraux (traitement à débiter maximum 48 heures après les premiers symptômes). Ceux-ci ne sont en effet recommandés qu'aux personnes à risque de complications : celles qui souffrent d'une maladie chronique respiratoire, d'une insuffisance rénale, cardiaque ou hépatique, celles qui présentent une déficience immunitaire, les plus de 65 ans, les enfants de moins de 5 ans et les femmes enceintes.

## Comment se protéger ?

- Lavez-vous les mains fréquemment et soigneusement à l'eau et au savon. En l'absence d'eau, utilisez un produit hydro-alcoolique. Après le rinçage, séchez vos mains à l'aide d'une serviette à usage unique.
- Couvrez-vous la bouche et le nez à l'aide d'un mouchoir lorsque vous toussiez ou éternuez et jetez-le aussitôt à la poubelle.
- Évitez tout contact avec des gens qui présentent les symptômes de la grippe.
- Conseillez au malade de porter un masque pour éviter de contaminer l'entourage.

## Nouveau Otrivine Duo



## Enrhumé ? Dites adieu à vos mouchoirs



## Double action contre le nez bouché et le nez qui coule



Otrivine® Duo est un médicament. Pas d'utilisation prolongée sans avis médical. Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 18 ans. Lisez attentivement la notice, et demandez conseil à votre pharmacien pour un bon usage. Novartis Consumer Health S.A.

n° PQG 2008-194

 **NOVARTIS**

# Contrôler son hypertension à domicile

Si l'hypertension artérielle figure parmi les principales causes des maladies cardiovasculaires, elle ne s'accompagne pas toujours de signes cliniques. D'où l'importance de contrôler régulièrement sa pression artérielle. Chez le médecin mais aussi à domicile.

La tension artérielle est la pression exercée par le sang sur les parois des artères. Celle-ci est optimale quand le cœur se contracte et minimale lorsqu'il se relâche. Ce sont ces pressions systolique et diastolique que l'on mesure précisément lorsqu'on prend votre tension. On parle d'hypertension lorsque la pression artérielle est supérieure à 14/9 cmHg (centimètres de mercure). Il est donc très important de surveiller sa pression artérielle, d'autant plus que l'hypertension se manifeste rarement par des symptômes spécifiques.

## A domicile, en respectant certaines règles

Mesurer soi-même sa pression artérielle peut constituer une aide précieuse pour le médecin, afin de déceler une hypertension ou de confirmer un diagnostic. Un suivi à domicile permet également d'évaluer l'efficacité des traitements chez les personnes hypertendues, à condition de respecter quelques règles.

- Lisez attentivement le mode d'emploi de votre tensiomètre.
- Posez le tensiomètre sur une table, asseyez-vous confortablement et dégagez votre bras de tout vêtement.



- Reposez-vous 5 minutes avant toute mesure.
- Enfilez le brassard gonflable (bras gauche si vous êtes droitier), ajustez-le en le serrant légèrement.
- Posez l'avant-bras sur la table (paume de la main vers le haut) et actionnez la mesure : pendant le gonflage et le dégonflage, évitez de bouger
- Si votre appareil n'est pas équipé d'une imprimante ou d'une mémoire, notez les résultats sur une feuille avec la date et l'heure.

**Important :** le suivi de votre pression artérielle par votre médecin reste néanmoins indispensable surtout après 40 ans.

**Docraniti 75**

*Voyez votre pharmacien!*

PUB-0247 V1 20091005

**UNE ACTION SOLIDAIRE**

**Special Olympics**  
Be a fan...

**LR** En choisissant les produits **Stella®** soutenez les athlètes ayant un handicap mental

Les produits Stella sont disponibles chez votre pharmacien partenaire

Laboratoires Lohmann & Rauscher s.a. • Rue des Pontons 25 • B-4032 Liège (Chênée)

**BE A FAN of Special Olympics with Lohmann & Rauscher**

# Gare aux aliments à risque !

## L'intoxication alimentaire en 5 questions :

Salmonelles, staphylocoques... si les toxi-infections font de nombreuses victimes, elles résultent le plus souvent d'une mauvaise conservation ou préparation des aliments. Rappel des principales règles de prévention et des gestes appropriés lorsque l'intoxication se déclare.

### Quelles sont les causes d'une intoxication alimentaire ?

Les infections d'origine alimentaire sont provoquées par la consommation de nourriture contaminée par des germes nocifs, virus ou bactéries, parfois des parasites. La principale cause d'une intoxication alimentaire est le manque d'information sur les aliments à risque : cuisson insuffisante - notamment de la viande hachée - conservation inadéquate des aliments, hygiène déficiente à la cuisine.

### Quels sont les symptômes d'une intoxication ?

Selon l'agent responsable, les symptômes se déclarent quelques heures à quelques jours après avoir consommé l'aliment contaminé et se manifestent par des nausées, des vomissements, des crampes abdominales, des diarrhées, parfois des maux de tête et de la fièvre.

### Que faire face à une intoxication ?

La plupart des toxi-infections sont de courte durée et guérissent spontanément en deux ou trois jours. Le principal danger, surtout chez les enfants et les personnes âgées ou immunodéficientes, est la déshydratation. Il est donc indispensable de boire beaucoup d'eau (légèrement salée ou sucrée) par petites gorgées à la fois ou des solutions de réhydratation vendues en pharmacie.

**Important :** consultez votre médecin si les symptômes durent plus de deux jours, si vous vomissez tous les liquides que vous buvez, s'il y a du sang dans vos selles, si vous suivez un traitement (maladie chronique, diabète, etc.) et que vous régurgitez vos médicaments ou si vous avez de la fièvre. Ne prenez pas de médicaments contre la diarrhée car celle-ci vous aide à éliminer le virus ou la bactérie. Un antispasmodique (médicament contre les crampes) peut s'avérer nécessaire, afin de réduire les douleurs intestinales, mais il est inutile de le prendre tant que vous vomissez. Enfin, il faut se reposer car la diarrhée fatigue l'organisme. Vous pouvez également aider la flore à se reconstituer par la prise de probiotiques ou de levures.

### Le jeûne est-il nécessaire ?

La diète alimentaire durant six à douze heures est préconisée, et la reprise de l'alimentation doit se faire progressivement en privilégiant les bouillons de légumes, les bananes mûres, les purées de carottes ou de pommes de terre mais en bannissant les produits laitiers qui risquent d'aggraver la diarrhée. Vous devez également éviter, jusqu'au rétablissement complet, tout ce qui irrite l'intestin : crudités, épices, café, thé ou alcool.

### Que faire pour prévenir une intoxication alimentaire ?

- Lavez-vous toujours les mains après chaque passage aux toilettes et avant de préparer les repas, et nettoyez, entre deux usages les ustensiles



Les symptômes se déclarent quelques heures à quelques jours après avoir consommé l'aliment contaminé.

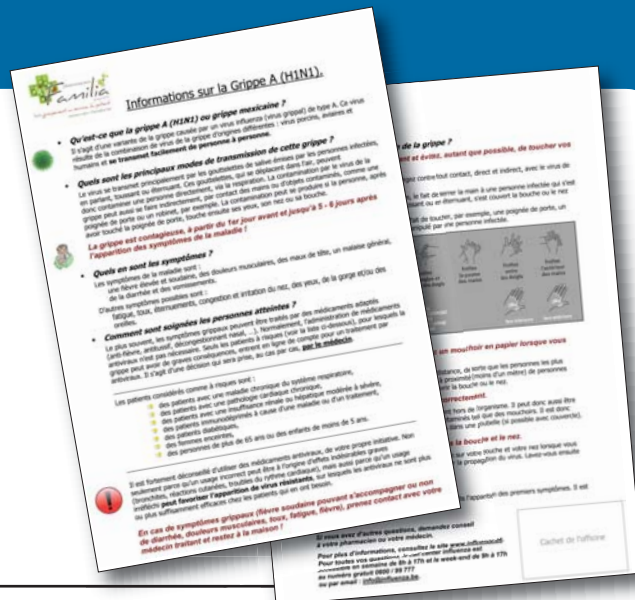
et autres planches à découper. Gare également aux torchons ou éponges souillés, véritables nids de bactéries !

- Vérifiez les dates de péremption des aliments et évitez les produits à base d'œufs et de crèmes de même que les coquillages si vous n'êtes pas sûr de leur fraîcheur. Jetez les emballages gonflés, les aliments ayant une mauvaise odeur ou des traces de moisissures.
- Lavez soigneusement fruits, légumes et salades avant leur consommation.
- Ne consommez pas des aliments (viande, poissons, produits laitiers) demeurés trop longtemps hors du réfrigérateur.
- Dégelez la viande au réfrigérateur (dont la température doit être réglée à 4°) et faites-la cuire sur-le-champ. La volaille et la viande hachée doivent toujours être très bien cuites.
- Ne recongelez jamais un aliment.
- Ne mangez jamais le contenu d'une boîte de conserve qui présente un aspect suspect (couvercle bombé, odeur inhabituelle).
- Attention à la restauration rapide où les aliments sont souvent maniés ou réchauffés.

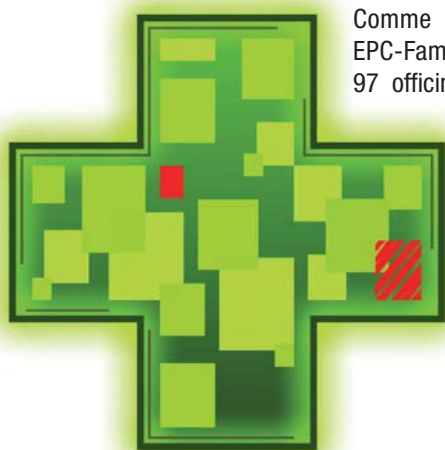
## En hiver, votre santé mérite notre conseil !

Vous avez pu le lire dans cette édition de Familia Info que la grippe est un sujet largement abordé. Il est donc primordial d'être bien informé sur les symptômes, les modes de transmission et la manière d'éviter la propagation de la grippe.

Pour vous aider, votre pharmacien EPC-Familia met à votre disposition des fiches conseil. Si vous souhaitez plus d'information au sujet de la grippe A (H1N1), n'hésitez pas à demander des conseils à votre pharmacien, il se trouve volontiers à votre disposition.



## Familia, une même enseigne pour une même qualité de service.



Comme mentionné dans l'éditorial, EPC-Familia unira prochainement ses 97 officines sous le même nom : Familia.

Ces transformations devraient avoir lieu à partir de janvier 2010 et s'étaler tout au long de l'année.

Une nouvelle croix, une identité unique.... Symboles d'un même professionnalisme et d'une même politique de prix.

## Carte de fidélité : Familia.



L'accès aux soins est l'affaire de tous. Particulièrement pour Familia, précurseur de la ristourne en pharmacie. L'achat des médicaments occupe une part non négligeable dans votre budget.

C'est pourquoi nous avons mis en place une réponse à vos préoccupations

concernant la baisse du pouvoir d'achat : LA CARTE FAMILIA qui, sur simple présentation, vous confère une série d'avantages. Vous ne la possédez pas encore, n'hésitez pas de la demander à votre pharmacien.

## Découvrez encore plus de promotions dans notre dépliant «Belle à tout âge», valables dans votre pharmacie Familia.

Profitez de nos offres -20% sur une sélection de produits de dermo-cosmétique. Votre pharmacien peut certainement vous conseiller dans le choix de votre soin.

*Belle  
à tout âge*



**Offre! \***  
**-20%**

pharmacie  
**Familia**

[www.epc-familia.be](http://www.epc-familia.be)

\*Offre valable jusqu'au 31/12/09 sur présentation de la carte Familia jusqu'à épuisement du stock.

# Maux de gorge?



## Medica®

Comprimés et spray pour la gorge

**Action rapide et efficace!**

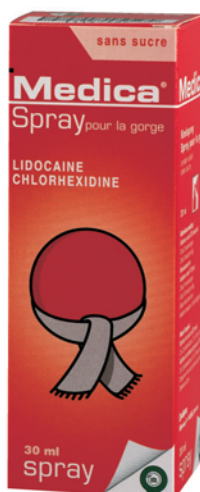


ADULTES



ENFANTS  
à partir de  
30 MOIS

Sans sucre



ADULTES



ENFANTS  
à partir de  
6 ANS



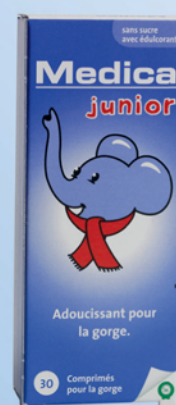
Ceci est un médicament. Pour un usage correct, lisez attentivement la notice.  
Pas d'usage prolongé sans avis médical. Demandez conseil à votre pharmacien.

Qualiphar nv, Rijksweg 9, B-2880 Bornem  
[www.qualiphar.com](http://www.qualiphar.com)



## Medica junior

**Adoucissant  
pour la gorge.**



Sans Sucre, avec édulcorant

Les comprimés à sucer Medica® Junior ont un goût de fraises agréable et conviennent aux enfants à partir de 3 ans.  
Medica® Junior adoucit la gorge et supporte la résistance grâce à la présence d'Echinacée.

Qualiphar nv, Rijksweg 9, B-2880 Bornem  
[www.qualiphar.com](http://www.qualiphar.com)